

1. Fabbricante:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Codice di identificazione del prodotto:

Dispositivo di emergenza tipo "A" azionato mediante maniglia a leva

3. Numero di tipo che consente l'identificazione del prodotto da costruzione ai sensi dell'articolo 11, paragrafo 4 (CPR):

Serie: DINFIR3, Lever handle

Modelli: Lever handles art. ISEO 0324**

Panic locks	art. 2D*11****.4 art. 2D*11****.3 art. 2D*A1****.4 art. 2D*12****.4 art. 2D*A1****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf)	functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
	art. 2D*21****.4 art. 2D*22****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves)	functions B, C, D, E functions B, C, D, E
	art. 2D*31****.4 art. 2D*32****.4 art. 2D*41****.4 art. 2D*42****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators	functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E

Accessori:	counterlock Striking plate	art. 2D700**** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES
-------------------	-------------------------------	---	---



Certified configurations

4. Uso previsto del prodotto:

Per porte sulle vie di esodo

5. Sistema di valutazione della costanza delle prestazioni:

1 - Allegato V (305/2011 UE - CPR)

6. Organismo Notificato:

CSI S.p.A.

Numero:

0497

7. Certificato di costanza delle prestazioni:

0497/CPR/6708

8. Norma armonizzata:

EN179:2008

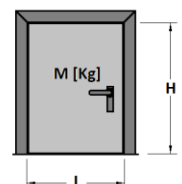
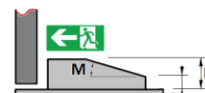
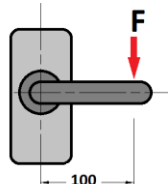
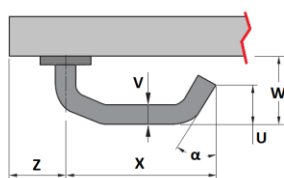
Classificazione:

|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|

9. Caratteristiche essenziali

EN179 § 4.1.2	Funzione di apertura:	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Operazione di sgancio:	La direzione dell'operazione di sgancio del dispositivo è nella direzione di apertura della porta.
EN179 § 4.1.4	Progettazione della maniglia a leva	Il dispositivo apre la porta seguendo il movimento della maniglia a leva verso il basso nella direzione di apertura della porta.
EN179 § 4.1.5	Progettazione della piastra a spinta	Non applicabile
EN179 § 4.1.6	Porta a due ante	Quando impiegato su porta a due ante consente che entrambe le ante si aprano simultaneamente.

EN179 § 4.1.8	Spigoli ed angoli esposti	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Montaggio del dispositivo a piastra a spinta	Non applicabile
EN179 § 4.1.12	Montaggio del dispositivo con maniglia a leva	$X \geq 120 \text{ mm}; Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Sporgenza del dispositivo	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Superficie dell'elemento di azionamento	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Estremità libera della maniglia a leva	$U \geq 40 \text{ mm}; W \leq 100 \text{ mm}; \alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Spazio libero della maniglia	Il dispositivo non intrappola il blocco di prova in nessuna posizione
EN179 § 4.1.17	Spazio libero della piastra	Non applicabile
EN179 § 4.1.18	Asta di prova	Il dispositivo non intrappola l'asta di prova in nessuna posizione
EN179 § 4.1.19	Operazione di sgancio della piastra a spinta	Non applicabile
EN179 § 4.1.20	Spazio libero accessibile	Il blocchetto di prova posto in qualsiasi spazio accessibile non impedisce il corretto funzionamento del dispositivo.
EN179 § 4.1.21	Movimento libero della porta	Il dispositivo non ha nessun elemento che impedisca il movimento libero della porta una volta che viene sbloccata.
EN179 § 4.1.22	Elemento di chiusura verticale	L'azionamento dell'elemento di chiusura dell'asta verticale inferiore non aziona l'elemento di chiusura dell'asta verticale superiore.
EN179 § 4.1.24	Controbocchette	Le controbocchette proteggono il telaio della porta da danneggiamenti nell'apertura e nella chiusura della porta.
EN179 § 4.1.25	Dimensioni delle controbocchette	$H \leq 15 \text{ mm}, M \leq 45^\circ, P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Massa e dimensioni della porta	$M \leq 250 \text{ kg}, H \leq 3.400 \text{ mm}, L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Dispositivo di accesso dall'esterno	Il dispositivo di accesso dall'esterno non impedisce l'azionamento del dispositivo di emergenza dall'interno.
EN179 § 4.2.2	Forza di apertura	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Requisito di sicurezza per i beni	Grado 5: il dispositivo rimane in posizione di chiusura quando la porta viene sottoposta ad una forza di 5000N..
EN179 § 4.1.7	Resistenza alla corrosione	Grado 4: altissima resistenza (240 ore NSS)
EN179 § 4.1.9	Intervallo di temperatura	$-10^\circ \text{C}; +60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Coperture per aste verticali	Non applicabile
EN179 § 4.1.26	Lubrificazione	Ogni 20 000 cicli di prova senza smontare il dispositivo.
EN179 § 4.2.3	Forza di riaggancio	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Durabilità	Grado 7: 200 000 cicli di prova.
EN179 § 4.2.5	Resistenza all'uso improprio	Resiste a F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Resistenza all'uso improprio - aste verticali	Non applicabile
EN179 § 4.2.8	Esame finale	Il dispositivo si apre con $F \leq 70 \text{ N}$ e la porta si muove liberamente.
EN179 Allegato B	Idoneità all'impiego su porte tagliafuoco e/o tagliafumo.	Grado B: idoneo all'impiego su porte tagliafuoco e/o tagliafumo.
EN179 § 4.1.29	Sostanze pericolose	I materiali contenuti in questo prodotto non contengono o rilasciano sostanze pericolose in quantità superiore ai livelli massimi specificati in esistenti norme dei materiali Europee o di qualsiasi normativa nazionale



1. Manufacturer:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Product identification code:

Emergency exit device Type “A” operated by lever handle

3. Type number allowing identification of the construction product as required under Article 11, paragraph 4 (CPR):

Series	DINFIR3, Lever handle		
Models:	Lever handles	art. ISEO 0324**	
	Panic locks	art. 2D*11****.4 art. 2D*11****.3 art. 2D*A1****.4 art. 2D*12****.4 art. 2D*A1****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
		art. 2D*21****.4 art. 2D*22****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves) functions B, C, D, E functions B, C, D, E
		art. 2D*31****.4 art. 2D*32****.4 art. 2D*41****.4 art. 2D*42****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E
Accessories:	counterlock Striking plate	art. 2D700**** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES



Certified configurations

4. Intended use of the construction product:

For doors on escape routes

5. System of assessment and verification of constancy of performance:

1 - Annex V (305/2011 UE - CPR)

6. Notified Body:

CSI S.p.A.

Number

0497

7. Certificate of constancy of performance:

0497/CPR/6708

8. Harmonized standard:

EN179:2008

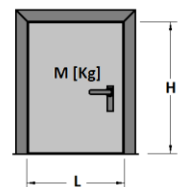
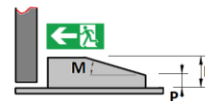
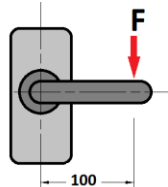
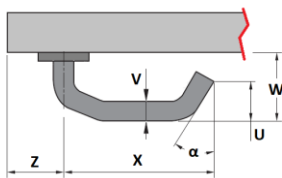
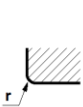
Classification:

|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|

9. Essential characteristics

EN179 § 4.1.2	Release function	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Release operation	The release direction of the device is in the direction of the door opening
EN179 § 4.1.4	Lever handle design	The device release the door following a movement of the lever handle in a downwards rotational direction.
EN179 § 4.1.5	Push pad design	Non applicable
EN179 § 4.1.6	Double doorset	When used on double doorset leaves allows both leaves to be opened simultaneously.

EN179 § 4.1.8	Exposed edge and corners	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Push Pad device mounting	Non applicable
EN179 § 4.1.12	Lever handle device mounting	$X \geq 120 \text{ mm}; Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Operating element projection	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Operating element face	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Lever handle free end	$U \geq 40 \text{ mm}; W \leq 100 \text{ mm}; \alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Lever handle operating gap	The test block passes freely between the lever handle and the surface of the door
EN179 § 4.1.17	Push pad operating gap	Non applicable
EN179 § 4.1.18	Test rod	The device does not trap the test rod in any position of the push pad.
EN179 § 4.1.19	Push pad release operation	Non applicable
EN179 § 4.1.20	Accessible gap	The test piece placed in any accessible gap cannot prevent the correct operation of the device.
EN179 § 4.1.21	Door free movement	The device does not include any element impeding the free movement of the door once it is released
EN179 § 4.1.22	Top vertical bolt	The releasing of the bottom vertical rod bolt head does not release the top vertical rod bolt head.
EN179 § 4.1.24	Keepers	The keeper protects the door frame from the damage caused by the door closing and opening.
EN179 § 4.1.27	Door mass and dimensions	$M \leq 250 \text{ kg}, H \leq 3.400 \text{ mm}, L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Outside access device	The outside access device does not render the emergency device inoperable from the inside.
EN179 § 4.2.2	Release force	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Security requirement	Grade 5: the device remains locked when a force of 5000N. is applied to the door.
EN179 § 4.1.7	Corrosion resistance	Grade 4: very high resistance (240 hours NSS)
EN179 § 4.1.9	Temperature range	$-10 \text{ }^\circ\text{C}; +60 \text{ }^\circ\text{C}$
EN179 § 4.1.23	Vertical rods cover	Non applicable
EN179 § 4.1.26	Lubrication	Every 20 000 cycles without dismounting the device
EN179 § 4.2.3	Reengaging force	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Durability	Grade 7: 200 000 test cycles.
EN179 § 4.2.5	Abuse resistance	Withstand to F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Abuse resistance - vertical rods	Non applicable
EN179 § 4.2.8	Final examination	The device is released with a $F \leq 70 \text{ N}$ and the door moves freely.
EN179 Annex. B	Suitability of emergency exit device for use on fire/smoke resistance door assemblies.	Grade B: suitable for use on fire/smoke resisting door assemblies.
EN179 § 4.1.29	Dangerous substances	The materials in this product do not contain or release any dangerous substances in excess of the maximum levels specified in existing European material standards or any national regulations.



1. Fabricante:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Código de indentificación único del producto-tipo:

Dispositivos de emergencia Tipe “A” accionado mediante una manilla

3. Número de código de identificación del producto de la construcción de acuerdo al Art. 11, párrafo 4 (RPC):

Serie: DINFIR3, Lever handle

Modelos: Lever handles art. ISEO 0324**

Panic locks	art. 2D*11*****.4 art. 2D*11*****.3 art. 2D*A1*****.4 art. 2D*12*****.4 art. 2D*A1*****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf)	functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
	art. 2D*21*****.4 art. 2D*22*****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves)	functions B, C, D, E functions B, C, D, E
	art. 2D*31*****.4 art. 2D*32*****.4 art. 2D*41*****.4 art. 2D*42*****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators	functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E

Accesorios: counterlock
Striking plate

art. 2D700***** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES
---	---



Certified configurations

4. Uso previsto del producto de la construcción

Para puertas situadas en vías de evacuación

5. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones del producto:

1 - Allegato V (305/2011 UE - RPC)

6. Organismo notificado

CSI S.p.A.

Numero:

0497

7. certificado de constancia de prestaciones:

0497/CPR/6708

8. Norma armonizada:

EN179:2008

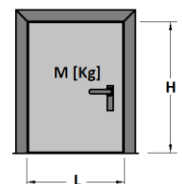
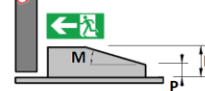
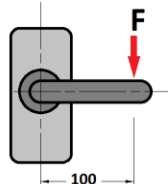
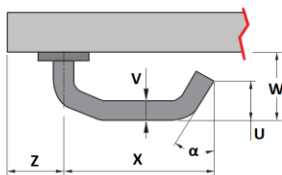
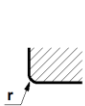
Clasificación:

**|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|**

9. Características esenciales

EN179 § 4.1.2	Función de apertura	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Operación de apertura	La dirección de apertura del dispositivo es en la dirección de apertura de la puerta
EN179 § 4.1.4	Diseño de la manilla	El dispositivo abre la puerta siguiendo el movimiento de la manilla hacia abajo en la dirección de apertura de la puerta.
EN179 § 4.1.5	Diseño del pulsador	No aplicabile

EN179 § 4.1.6	Puerta de dos hojas	Cuando es usado en una puerta de dos hojas permite a ambas hojas ser abiertas simultáneamente.
EN179 § 4.1.8	Aristas y esquinas expuestas	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Instalación de pulsadores	No aplicabile
EN179 § 4.1.12	Instalación de manilla	$X \geq 120 \text{ mm}$; $Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Proyección del elemento maniobrable	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Cara maniobrable	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Extremo libre de la manilla	$U \geq 40 \text{ mm}$; $W \leq 100 \text{ mm}$; $\alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Espacio de maniobra de las manillas	El ensayo de bloque pasa libremente entre la manilla y la superficie de la puerta
EN179 § 4.1.17	Espacio de maniobra de los pulsadores	No aplicabile
EN179 § 4.1.18	Varilla de ensayo	El dispositivo no retiene la varilla de ensayo en ninguna posición de la placa a presión.
EN179 § 4.1.19	Desbloqueo del pulsador	No aplicabile
EN179 § 4.1.20	Espacio accesible	La pieza de ensayo colocada en cualquier espacio accesible no impide el funcionamiento correcto del dispositivo de emergencia
EN179 § 4.1.21	Movimiento libre de la puerta	El dispositivo no incluye ningún elemento que impida el libre movimiento de la puerta una vez ha sido desbloqueada.
EN179 § 4.1.22	Elemento de cierre vertical	El accionamiento del elemento de cierre de la varilla vertical inferior no acciona el elemento de cierre de la varilla vertical superior.
EN179 § 4.1.24	Cerraderos	Los cerraderos protegen el marco de la puerta de daños causados durante el cierre y la apertura de la misma
EN179 § 4.1.25	Dimensiones de los cerraderos	$H \leq 15 \text{ mm}$, $M \leq 45^\circ$, $P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Dimensiones y masa de la puerta	$M \leq 250 \text{ kg}$, $H \leq 3.400 \text{ mm}$, $L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Dispositivo de acceso exterior	El dispositivo de acceso exterior no impide la maniobra del dispositivo de emergencia desde el interior
EN179 § 4.2.2	Fuerza de apertura	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Requisitos de seguridad de bienes	Grado 5: el dispositivo permanece en posición de cierre cuando soporta una fuerza de 5000N. aplicada a la puerta.
EN179 § 4.1.7	Resistencia a la corrosión	Grado 4: altísima resistencia (240 horas NSS)
EN179 § 4.1.9	Rango de temperaturas	-10°C ; $+60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Carcasa para las varillas verticales	No aplicabile
EN179 § 4.1.26	Lubricación	Cada 20.000 ciclos de prueba sin desmontar el dispositivo.
EN179 § 4.2.3	Fuerza de reenganche	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Durabilidad	Grade 7: 200 000 test cycles.
EN179 § 4.2.5	Resistencia al uso impropio – Barra a presión	Resiste a F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Resistencia al uso impropio – Varillas verticales	No aplicabile
EN179 § 4.2.8	Examen final	El dispositivo se abre con una fuerza de $\leq 70 \text{ N}$ y la puerta se mueve libremente.
EN179 Annex. B	Idoneidad de dispositivos antipánico para su uso en puertas cortafuego cortahumo.	Grado B: Apto para uso en puertas resistentes al fuego y al humo.
EN179 § 4.1.29	Sustancias peligrosas	Los materiales de los productos no contienen o liberan ninguna sustancia peligrosa en niveles superiores a los máximos especificados en las normas europeas de materiales existentes y en cualquier regulación nacional.



1. Fabricant :

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Code d'identification unique du produit type :

Fermeture d'urgence type "A" manoeuvrées par une béquille

3. Numéro de type permettant l'identification du produit de construction, conformément à l'article 11, paragraphe 4 (CPR) :

Série: DINFIR3, Lever handle

Modèles :	Lever handles	art. ISEO 0324**		
	Panic locks	art. 2D*11****.4 art. 2D*11****.3 art. 2D*A1****.4 art. 2D*12****.4 art. 2D*A1****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf)	functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
		art. 2D*21****.4 art. 2D*22****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves)	functions B, C, D, E functions B, C, D, E
		art. 2D*31****.4 art. 2D*32****.4 art. 2D*41****.4 art. 2D*42****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators	functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E

Accessoires :

counterlock	art. 2D700****	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves)
Striking plate	art. 038650**	striking plate (single leaf configuration)
	art. 2D600100*4	Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix)
	art. 032314, 032184	vertical rods for top and bottom locking points
	art. 032154	rod hasp top
	art. 032174, 032704	rod hasp bottom
	art. 032164	floor strike cup
	art. 032144...*, 0327**	upper relatching device
	art. 033117	vertical rods for deviators
	art. 2D014*00**	lateral deviator
	art. 033110	striking plate for deviators
	art. 032532, 03243*	Mechanic outside access devices
	art. 03246*, 03242	Mechanic outside access devices
	art. 032455, 032445	Mechanic outside access devices
	art. 032515, 03246*	Mechanic outside access devices
	art. 03240*, 03250*	Mechanic outside access devices
	art. 00E402015*5	Mechatronic outside access devices series MA1A
	art. 00.329.00**	handles for MA1A
	art. 00.431.00	handles for MA1A
	art. 00E1***155*	Mechatronic outside access devices series ARIES



Certified configurations

4. Usage prévu du produit de construction

Pour portes situées sur les voies d'évacuation

5. Systèmes d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction :

1 - Annexe V (305/2011 UE - CPR)

6. Organisme de certification :

CSI S.p.A.

Numéro :

0497

7. Certificat de constance de performance :

0497/CPR/6708

8. N norme harmonisée :

EN179:2008

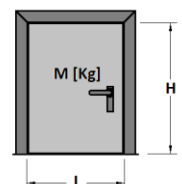
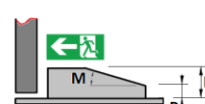
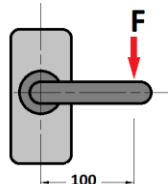
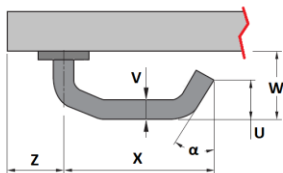
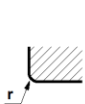
Classification :

|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|

9. Caractéristiques essentielles

EN179 § 4.1.2	Fonction de déverrouillage	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Déverrouillage	Le sens du déverrouillage d'une fermeture d'urgence est dans la direction d'ouverture de la porte
EN179 § 4.1.4	Conception de la béquille	Le dispositif déverrouille la porte après un mouvement circulaire de la béquille vers le bas.
EN179 § 4.1.5	Conception de la plaque de poussée	Pas applicable
EN179 § 4.1.6	Bloc porte à deux vantaux	Lorsqu'il est utilisé sur une double porte, il permet l'ouverture simultanée des deux vantaux.

EN179 § 4.1.8	Arêtes vives et angles exposés	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Installation des plaques de poussée	Pas applicable
EN179 § 4.1.12	Installation des béquilles	$X \geq 120 \text{ mm}$; $Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Projection de l'élément manœuvrable	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Face manœuvrant	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Extrémité libre de la béquille	$U \geq 40 \text{ mm}$; $W \leq 100 \text{ mm}$; $\alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Espace de manœuvre des plaques de la béquille	Le bloc d'essai circule librement entre la béquille et la face de la porte.
EN179 § 4.1.17	Espace de manœuvre des plaques de poussée	Pas applicable
EN179 § 4.1.18	Tige d'essai	Le dispositif ne piège pas la tige d'essai quel que soit la position de la plaque de poussée.
EN179 § 4.1.19	Déverrouillage de la plaque de poussée	N'est pas applicable pour ce dispositif.
EN179 § 4.1.20	Espace accessible	L'éprouvette placée dans un espace accessible quelconque ne doit pas empêcher le fonctionnement correct du dispositif.
EN179 § 4.1.21	Libre mouvement de la porte	Le dispositif ne doit pas inclure d'élément gênant le libre mouvement de la porte une fois qu'elle est déverrouillée.
EN179 § 4.1.22	Tringles verticales	La manipulation du pêne vertical bas ne doit pas dégager le pêne vertical haut.
EN179 § 4.1.24	Gâche	Les gâches protègent l'hubriserie des dommages occasionnés par l'ouverture et la fermeture de la porte.
EN179 § 4.1.25	Dimensions des gâches	$H \leq 15 \text{ mm}$, $M \leq 45^\circ$, $P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Masse et dimensions de la porte	$M \leq 250 \text{ kg}$, $H \leq 3.400 \text{ mm}$, $L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Organe extérieur de manœuvre	L'organe extérieur de manœuvre ne doit pas empêcher la manœuvre de la fermeture d'urgence de l'intérieur.
EN179 § 4.2.2	Forces d'ouverture	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Exigence de sécurité des biens	Grade 5 : Le dispositif doit rester en position verrouillée quand la porte est soumise à une force de 5000N..
EN179 § 4.1.7	Résistance à la corrosion	Grade 4 : résistance très élevée (240 heures NSS)
EN179 § 4.1.9	Intervalle de température	-10°C ; $+60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Capot des tringles verticales	Pas applicable
EN179 § 4.1.26	Lubrification	Tous les 20 000 cycles sans démonter le dispositif.
EN179 § 4.2.3	Force de réengagement	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Endurance	Grade 7: 200 000 test cycles.
EN179 § 4.2.5	Résistance à la surcharge	Résiste a F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Résistance à la surcharge — Tringles verticales	Pas applicable
EN179 § 4.2.8	Examen final	Le dispositif est déverrouillé avec une force de $\leq 70 \text{ N}$ et la porte bouge librement.
EN179 Annexe. B	Aptitude des fermetures d'urgence pour issues des secours utilisées sur des blocs porte résistant au feu.	Grade B : apte à l'utilisation sur blocs-portes coupe-feu / étanches aux fumées.
EN179 § 4.1.29	Substances dangereuses	Les matériaux contenus dans les produits ne doivent pas contenir ou dégager de substances dangereuses au-delà des niveaux maximum spécifiés dans les Normes européennes de matériaux existantes ou les réglementations nationales



1. Hersteller :

ISEO Serrature S.p.A. – Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 – Pisogne (BS)

2. Eindeutiger Identifikation Kode des ProdENTtyps:

Notausgangsverschluss Typ "A" betätigt mit Türdrücker

3. Typennummer, die eine Identifizierung des BauprodENTs in Übereinstimmung mit Artikel 11 Absatz 4 erlaubt :

Serie: DINFIR3, Lever handle

Modell : Lever handles art. ISEO 0324**

Panic locks	art. 2D*11****.4 art. 2D*11****.3 art. 2D*A1****.4 art. 2D*12****.4 art. 2D*A1****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf)	functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
	art. 2D*21****.4 art. 2D*22****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves)	functions B, C, D, E functions B, C, D, E
	art. 2D*31****.4 art. 2D*32****.4 art. 2D*41****.4 art. 2D*42****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators	functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E

Zubehör:

counterlock Striking plate	art. 2D700**** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES
-------------------------------	--	---



Certified configurations

4. Verwendungszweck des BauprodENTs

Für Türen in Rettungswegen

5. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit:

1 – Anhang V (305/2011 UE – CPR)

6. ProdENTzertifizierungsstelle:

CSI s.p.a. Nostrifizierte Stelle(n): 0497

7. Leistungsbeständigkeitsbescheinigung:

0497/CPR/6708

8. Harmonisierte Norm:

EN179:2008

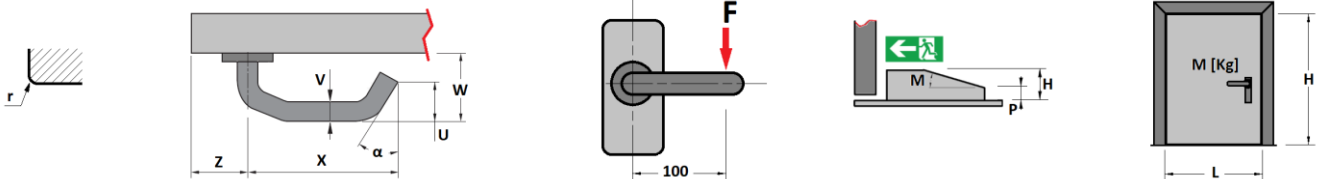
Klassifikation :

|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|

9. Wesentliche Merkmale

EN179 § 4.1.2	Freigabedauer	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Anbringung des Paniktürverschlusses	In Betätigungsrichtung des Auslösers in Öffnungsrichtung der Tür, bestanden
EN179 § 4.1.4	DrückerkonstrENTION	Das Gerät öffnet die Tür in Richtung der Türöffnung, durch die Bewegung des Drückers nach unten.
EN179 § 4.1.5	Ausführung der Stoßplatte	Nicht erforderlich.
EN179 § 4.1.6	Bloc porte à deux vantaux	Bei Verwendung auf zweiflügligen Türen können beide Flügel gleichzeitig geöffnet werden.
EN179 § 4.1.8	Vorstehende Ecken und Kanten	r ≥ 0,5 mm

EN179 § 4.1.11	Einbau der Stoßplatte	Nicht erforderlich.
EN179 § 4.1.12	Einbau des Hebelgriffs	$X \geq 120 \text{ mm}$; $Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Überstand des Bedienelements	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Betätigungsfläche des Bedienelements	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Freies Ende des Drückers	$U \geq 40 \text{ mm}$; $W \leq 100 \text{ mm}$; $\alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Freiraum des Griffhebels	Der Testblock passt zwischen den Drücker und die Türfläche.
EN179 § 4.1.17	Betätigungsabstand der Stoßplatte	Nicht erforderlich.
EN179 § 4.1.18	Prüfstab	Das Gerät behindert in keiner Stellung der Stoßplatte die Prüfstangen
EN179 § 4.1.19	Betätigung zur Freigabe mittels Stoßplatte	Nicht erforderlich.
EN179 § 4.1.20	Erreichbarer Zwischenraum	Der Testkörper wurde an keiner zugänglichen Stelle durch die Bedienung des Gerätes behindert.
EN179 § 4.1.21	Freie Beweglichkeit der Tür	Das Gerät behindert nicht die freie Beweglichkeit der Tür nach deren Auslösung.
EN179 § 4.1.22	Nach oben verlaufende Treibriegelstange	Der Antrieb des Verschlusselements an der unteren vertikalen Stange betätigt nicht das Verschlusselement an der oberen vertikalen Stange
EN179 § 4.1.24	Verschlussstücke	Die Verschlussstücke schützen den Türrahmen vor Beschädigungen beim Öffnen und Schließen der Tür
EN179 § 4.1.25	Maße der Verschlussstücke	$H \leq 15 \text{ mm}$, $M \leq 45^\circ$, $P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Masse und Maße der Tür	$M \leq 250 \text{ kg}$, $H \leq 3.400 \text{ mm}$, $L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Äußere Zugangsvorrichtung	Der Zugriff von außen, behindert nicht die Funktionsfähigkeit des Gerätes von innen.
EN179 § 4.2.2	Freigabekräfte	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Anforderungen an die Sicherheit	Grade 5 : Le dispositif doit rester en position verrouillée quand la porte est soumise à une force de 5000N.
EN179 § 4.1.7	Korrosionsbeständigkeit	Klasse 4: sehr hohe Beständigkeit (240 Stunden)
EN179 § 4.1.9	Temperaturbereich	-10°C ; $+60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Abdeckungen für vertikale Treibriegelstange	Nicht erforderlich
EN179 § 4.1.26	Schmierung	Alle 20 000 Zyklen, ohne Demontage des Gerätes.
EN179 § 4.2.3	Verschlusskraft	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Dauerfunktionstüchtigkeit	Grade 7: 200 000 Zyklen.
EN179 § 4.2.5	Widerstandskraft gegen Missbrauch	Sie widersteht Zug F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Widerstand der Treibriegelstange gegen Missbrauch	Nicht erforderlich
EN179 § 4.2.8	Abschlussuntersuchung	Das Gerät wurde mit einer Kraft von $\leq 70 \text{ N}$ belastet und die Tür bewegt sich frei
EN179 Anhang B	Anhang B: Eignung für den Einsatz an Rauchschutz-/Feuerschutztüren.	Klasse B: geeignet für den Einsatz an Rauchschutz-/Brandschutztüren.
EN179 § 4.1.29	Gefährliche Inhaltsstoffe	Die in diesem ProdENT verwendeten Materialien enthalten keine gefährlichen Stoffe, die über den angegebenen Höchstwerten der bestehenden europäischen Werkstoffnormen oder irgendwelchen nationalen Verordnungen liegen



1. Producent:

ISEO Serrature S.p.A. – Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 – Pisogne (BS)

2. Kod identyfikacyjny produktu:

Urządzenie wyjścia awaryjnego typu "A" obsługiwane za pomocą dźwigni

3. Numer typu umożliwiający identyfikację wyrobu budowlanego zgodnie z wymogami art. 11 ust. 4 (CPR):

Seria	DINFIR3, Lever handle		
Modele:	Lever handles	art. ISEO 0324**	
	Panic locks	art. 2D*11****.4 art. 2D*11****.3 art. 2D*A1****.4 art. 2D*12****.4 art. 2D*A1****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf)
		art. 2D*21****.4 art. 2D*22****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves)
		art. 2D*31****.4 art. 2D*32****.4 art. 2D*41****.4 art. 2D*42****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators
	counterlock Striking plate	art. 2D700**** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES
Akcesoria:			



Certified configurations

4. Zamierzone zastosowanie:

Drzwi na drogach ewakuacyjnych

5. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:

1 – Annex V (305/2011 UE – CPR)

6. Jednostka notyfikowana:

CSI s.p.a.

Numer:

0497

7. Certyfikat stałości właściwości użytkowych:

0497/CPR/6708

8. Norma zharmonizowana:

EN179:2008

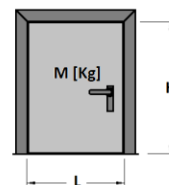
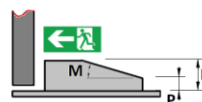
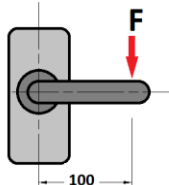
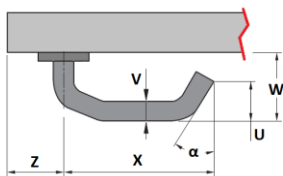
Klasyfikacja:

**|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|**

9. Zasadnicze charakterystyki

EN179 § 4.1.2	Funkcja zwalniania	< 1 sek
EN179 § 4.1.3	Działanie zwalniające	Kierunek zwalniania urządzenia jest zgodny z kierunkiem otwierania drzwi
EN179 § 4.1.4	Konstrukcja klamki	Urządzenie otwiera drzwi, podążając za ruchem dźwigni w dół w kierunku otwierania drzwi
EN179 § 4.1.5	Konstrukcja płytki naciskowej	Nie dotyczy
EN179 § 4.1.6	Drzwi dwuskrzydłowe	W przypadku drzwi dwuskrzydłowych oba skrzydła można otwierać jednocześnie.

EN179 § 4.1.8	Wyekspowowane krawędzie I naroża	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Instalowanie płytki naciskowej	Nie dotyczy
EN179 § 4.1.12	Lever handle device mounting	$X \geq 120 \text{ mm}$; $Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Wystawanie element operacyjnego	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Powierzchnia element operacyjnego	$V \geq 18 \text{ mm}$ Powierzchnia operacyjna $\geq 1400 \text{ mm}^2$
EN179 § 4.1.15	Wolny koniec klamki	Nie dotyczy
EN179 § 4.1.16	Szczelina operacyjna klamki	Urządzenie nie zatrzymuje bloku testowego w żadnej pozycji
EN179 § 4.1.17	Szczelina operacyjna płytki naciskowej	Nie dotyczy
EN179 § 4.1.18	Pręt próbny	Zamknięcie nie więzi pręta testowego w żadnej pozycji podczas działania.
EN179 § 4.1.19	Działanie zwalniające płytki naciskowej	Nie dotyczy
EN179 § 4.1.20	Dostępna szczelina	Próbka do badań umieszczona w dowolnej dostępnej szczelinie nie uniemożliwia prawidłowego działania urządzenia.
EN179 § 4.1.21	Swobodny ruch drzwi	Urządzenie nie zawiera żadnego elementu utrudniającego swobodny ruch drzwi po ich zwolnieniu
EN179 § 4.1.22	Górny rygiel pionowy	Zwolnienie dolnego rygla z pionowymi cięgnami nie zwalnia górnego rygla.
EN179 § 4.1.24	Zaczepy	Zaczep chroni ościeżnicę przed uszkodzeniami spowodowanymi zamykaniem i otwieraniem drzwi..
EN179 § 4.1.25	Wymiary zaczepów	$H \leq 15 \text{ mm}$, $M \leq 45^\circ$, $P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Masa I wymiary drzwi	$M \leq 250 \text{ kg}$, $H \leq 3.400 \text{ mm}$, $L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Urządzenia dostępu z zewnątrz	Zewnętrzne urządzenie dostępu nie powoduje, że urządzenie awaryjne nie działa od wewnątrz.
EN179 § 4.2.2	Siły zwalniające	$F \leq 150 \text{ N}$
EN179 § 4.2.7	Wymóg bezpieczeństwa	Klasa 5: urządzenie pozostaje zablokowane, gdy do drzwi zostanie przyłożona siła 5000 N.
EN179 § 4.1.7	Odporność na korozję	Klasa 4: bardzo wysoka odporność (240 godzin NSS)
EN179 § 4.1.9	Zakres temperatur	-10°C ; $+60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Ostony cięgien pionowych	Nie dotyczy
EN179 § 4.1.26	Smarowanie	Co 20 000 cykli bez demontażu urządzenia
EN179 § 4.2.3	Siła ponownego zazębienia	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Trwałość	Klasa 7: 200 000 cykli.
EN179 § 4.2.5	Odporność na niewłaściwe użytkowanie – element operacyjny	Wytrzymałość na F1, F2, F3, F4
EN179 § 4.2.6	Odporność na niewłaściwe użytkowanie – cięgna pionowe	Nie dotyczy
EN179 § 4.2.8	Badania końcowe	Urządzenie zostaje zwolnione z $F \leq 150 \text{ N}$, a drzwi poruszają się swobodnie.
EN179 Załącznik B	Przydatność urządzenia wyjścia awaryjnego do stosowania w zespołach drzwi przeciwpożarowych/dymoszczelnych	Klasa B: odpowiednie do stosowania w zespołach drzwi przeciwpożarowych i dymoszczelnych.
EN179 § 4.1.29	Niebezpieczne substancje	Materiały w tym produkcie nie zawierają ani nie uwalniają substancji niebezpiecznych przekraczających najwyższe dopuszczalne poziomy określone w istniejących europejskich normach materiałowych lub w przepisach krajowych.



1. Gamintojas:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Produkto identifikavimo kodas:

“A” tipo evakuacinių išėjimų įtaisas su palenkiamą rankena

3. Tipo numeris, identifikuojantis produktą pagal 11 straipsnio 4 punktą (CPR):

Serija	DINFIR3, Lever handle		
Modeliai:	Lever handles	art. ISEO 0324**	
	Panic locks	art. 2D*11*****.4 art. 2D*11*****.3 art. 2D*A1*****.4 art. 2D*12*****.4 art. 2D*A1*****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf)
		art. 2D*21*****.4 art. 2D*22*****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves)
		art. 2D*31*****.4 art. 2D*32*****.4 art. 2D*41*****.4 art. 2D*42*****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators
	counterlock Striking plate	art. 2D700***** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES
Priedai:			



Certified configurations

4. Produkto naudojimo paskirtis:

Evakuacinių išėjimų durims

5. Eksploatacinių savybių pastovumo vertinimo ir tikrinimo sistema:

1 - Annex V (305/2011 UE - CPR)

6. Notifikuota įstaiga:

CSI S.p.A.

Numeris

0497

7. Eksploatacinių savybių pastovumo sertifikatas:

0497/CPR/6708

8. Harmonizuotas standartas:

EN179:2008

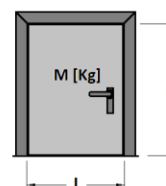
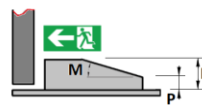
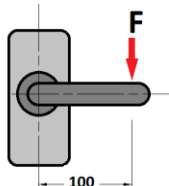
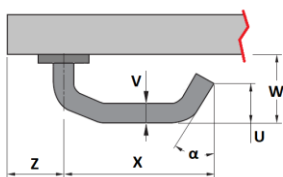
Klasifikacija:

|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|

9. Pagrindinės charakteristikos

EN179 § 4.1.2	Atidarymo funkcija	< 1 sek
EN179 § 4.1.3	Įtaiso montavimas	Montuojama ant durų atidarymo krypties pusės
EN179 § 4.1.4	Rankenos veikimo tipas	Įtaisas atlaisvina duris, kai svirties rankena palenkiamą žemyn.
EN179 § 4.1.5	Paspaudžiama mentelė	Netaikoma
EN179 § 4.1.6	Dviverės durys	When used on double doorset leaves allows both leaves to be opened simultaneously.

EN179 § 4.1.8	Matomi kraštai ir kampai	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Paspaudžiamos mentelės montavimas	Netaikoma
EN179 § 4.1.12	Įtaiso montavimas	$X \geq 120 \text{ mm}; Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Rankenos projekcija	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Rankenos skersmuo	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Rankenos užbaigimas	$U \geq 40 \text{ mm}; W \leq 100 \text{ mm}; \alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Rankenos darbinis tarpas	The test block passes freely between the lever handle and the surface of the door
EN179 § 4.1.17	Paspaudžiamos mentelės veikimo diapazonas	Netaikoma
EN179 § 4.1.18	Testuojamasis kaištis	Įtaisas neužspaudžia testuojamojo kaiščio jokioje pozicijoje.
EN179 § 4.1.19	Paspaudžiamos mentelės atidarymo funkcija	Netaikoma
EN179 § 4.1.20	Galimas tarpas	Testinė detalė, įdėta į bet kokią galimą tarpą netrukdo teisingam įtaiso veikimui.
EN179 § 4.1.21	Laisvas durų judėjimas	Įtaisas neturi jokio elemento trukdančio laisvam durų judėjimui kai tik jos atidaromos.
EN179 § 4.1.22	Viršutinis vertikalus kaištis	Apatinio vertikalaus kaiščio atleidimas neatfiksuoja viršutinio vertikalaus kaiščio.
EN179 § 4.1.24	Atsakomosios plokštelės	Atsakomosios plokštelės apsaugo durų staktą nuo pažeidimų durims atsidarant ir užsidarant.
EN179 § 4.1.25	Plokštelių matmenys	$H \leq 15 \text{ mm}, M \leq 45^\circ, P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Durų masė ir matmenys	$M \leq 250 \text{ kg}, H \leq 3.400 \text{ mm}, L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Išorinis jėgimo įtaisas	Išorinis jėgimo įtaisas neįtakoja evakuacinio įtaiso teisingo veikimo iš vidaus.
EN179 § 4.2.2	Atleidimo jėga	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Saugumo reikalavimas	5 klasė: įtaisas lieka užrakintas kai durys yra apkrautos 5000 N jėga.
EN179 § 4.1.7	Atsparumas korozijai	4 klasė: labai aukštas atsparumas (240 valandų)
EN179 § 4.1.9	Temperatūra	$-10^\circ \text{C}; +60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Vertikalių strypų uždengimai	Netaikoma
EN179 § 4.1.26	Sutepimas	Kas 20 000 ciklų nenumontuojant įtaiso
EN179 § 4.2.3	Užsirakinimo jėga	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Ilgamžiškumas	7 klasė: 200 000 testavimo ciklų.
EN179 § 4.2.5	Laužimo testas	Atlaiko jėgas F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Laužimo testas vertikaliems strypams	Netaikoma
EN179 § 4.2.8	Galutinis testavimas	Įtaisas atleidžiamas su $F \leq 70 \text{ N}$ jėga ir ndurys juda laisvai.
EN179 Annex. B	Tinkamumas naudoti priešgaisrinio / priešdūminio tipo durims.	B klasė: tinkamas naudoti priešgaisrinio / priešdūminio tipo durims.
EN179 § 4.1.29	Pavojingos medžiagos	Produktas neturi ir neiškiria jokių pavojingų medžiagų, kurios viršytų maksimalias Europos standartų nustatytas normas ar kitus nacionalinius reikalavimus.



1. Proizvođač:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Identifikacijski kod proizvoda:

Okov izlaza za nuždu Tip "A" sa kvakom

3. Oznaka proizvoda koji omogućuje identifikaciju građevinskog proizvoda prema članku 11. stavka 4. (CPR):

Seriya	DINFIR3, Lever handle		
Modeli:	Lever handles	art. ISEO 0324**	
	Panic locks	art. 2D*11*****.4 art. 2D*11*****.3 art. 2D*A1*****.4 art. 2D*12*****.4 art. 2D*A1*****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
		art. 2D*21*****.4 art. 2D*22*****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves) functions B, C, D, E functions B, C, D, E
		art. 2D*31*****.4 art. 2D*32*****.4 art. 2D*41*****.4 art. 2D*42*****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E
Dodatci:	counterlock Striking plate	art. 2D700***** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES



Certified configurations

4. Namjena upotrebe građevinskog proizvoda:

Za vrata na putu evakuacije

5. Sustav ocjenjivanja i provjere stalnosti svojstva:

1 - Aneks V (305/2011 UE - CPR)

6. Prijavljeno tijelo:

CSI S.p.A.

Broj

0497

7. ID certifikata:

0497/CPR/6708

8. Harmonizirani standard:

EN179:2008

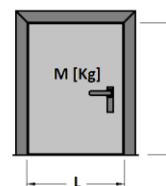
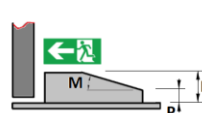
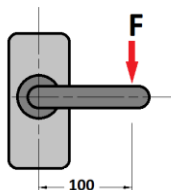
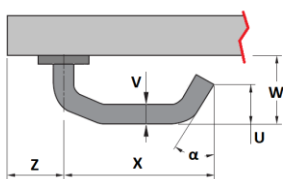
Klasifikacija:

**|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|**

9. Bitne karakteristike

EN179 § 4.1.2	Funkcija odpuštanja	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Način odpuštanja	Smjer otpuštanja uređaja je u smjeru otvaranja vrata.
EN179 § 4.1.4	Dizajn kvake	Uređaj otpušta vrata pomicanjem ručice u smjeru rotacije prema dolje.
EN179 § 4.1.5	Dizajn pritisne ploče	Nije moguće
EN179 § 4.1.6	Dvokrilna vrata	Kada se koristi na dvokrilnim vratima, omogućava istovremeno otvaranje oba krila.

EN179 § 4.1.8	Otkriveni rubovi i uglovi	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Montaža pritisne ploče	Nije moguće
EN179 § 4.1.12	Montaža kvake	$X \geq 120 \text{ mm}; Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Dubina kvake	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Debelina kvake	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Završetak kvake	$U \geq 40 \text{ mm}; W \leq 100 \text{ mm}; \alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Razmaki kvake kod rada	Ispitni blok slobodno prolazi između kvake i površine vrata.
EN179 § 4.1.17	Razmaki pritisne ploče	Nije moguće
EN179 § 4.1.18	Ispitna šipka	Uređaj ne zarobljava ispitnu šipku ni u jednom položaju potisne ploče.
EN179 § 4.1.19	Način deblokade pritisne ploče	Nije moguće
EN179 § 4.1.20	Dostupni zazor	Ispitni primjerak smješten u bilo kojem dostupnom zazoru ne može spriječiti ispravan rad uređaja.
EN179 § 4.1.21	Slobodno kretanje vrata	Uređaj ne sadrži nijedan element koji ometa slobodno kretanje vrata nakon što se otpuste.
EN179 § 4.1.22	Gornji okomiti zasun	Otpuštanjem donjeg okomitog zasuna šipke ne otpušta se gornji zasun šipke.
EN179 § 4.1.24	Prihvatnici	Prihvatnik štiti okvir vrata od oštećenja nastalih zatvaranjem i otvaranjem vrata..
EN179 § 4.1.25	Dimenzije prihvatnika	$H \leq 15 \text{ mm}, M \leq 45^\circ, P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Težina i dimenzije vrata	$M \leq 250 \text{ kg}, H \leq 3.400 \text{ mm}, L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Uređaj za vanjski pristup	Uređaj za vanjski pristup ne čini uređaj za nuždu neupotrebljivim iznutra.
EN179 § 4.2.2	Odpusna sila	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Sigurnosni zahtevi	Stupanj 5: uređaj ostaje zaključan kada se na vrata primijeni sila od 5000N..
EN179 § 4.1.7	Otpornost na koroziju	Razred 4: veoma visoka(240 hours NSS)
EN179 § 4.1.9	Temperaturni raspon	$-10^\circ \text{C}; +60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Poklopac za okomite šipke	Nije moguće
EN179 § 4.1.26	Podmazivanje	Svaki 20 000 ciklusa bez demontaže uređaja
EN179 § 4.2.3	Ponovno angažiranje sile	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Trajnost	Razred 7: 200 000 ispitnih ciklusa
EN179 § 4.2.5	Test zlostavljanja	Podnosi F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Test zlostavljanja – okomite šipke	Nije moguće
EN179 § 4.2.8	Završni pregled	Uređaj se oslobađa snagom $\leq 70 \text{ N}$ i vrata se slobodno kreću.
EN179 Annex. B	Prikladnost za upotrebu na vratima otpornih na vatru / dim.	Razred B: Prikladno za upotrebu na vratima otpornim na vatru / dim.
EN179 § 4.1.29	Opasne tvari	Materijali u ovom proizvodu ne sadrže niti ispuštaju opasne tvari koje prelaze maksimalne razine utvrđene postojećim europskim standardima za materijale ili bilo kojim nacionalnim propisima.



1. Proizvajalec:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Identifikacijska koda izdelka:

Okovje za zasilne izhode Tip "B" s kljuko

3. Oznaka proizvoda, ki omogoča identifikacijo gradbenega proizvoda v skladu z odstavkom 4 člena 11 (CPR):

Serija	DINFIR3, Lever handle		
Modeli:	Lever handles	art. ISEO 0324**	
	Panic locks	art. 2D*11*****.4 art. 2D*11*****.3 art. 2D*A1*****.4 art. 2D*12*****.4 art. 2D*A1*****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
		art. 2D*21*****.4 art. 2D*22*****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves) functions B, C, D, E functions B, C, D, E
		art. 2D*31*****.4 art. 2D*32*****.4 art. 2D*41*****.4 art. 2D*42*****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E
Dodatki:	counterlock Striking plate	art. 2D700***** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES



Certified configurations

4. Nameravana uporaba gradbenega proizvoda:

Za vrata za zasilne izhode

5. Sistem ocenjevanja in preverjanja nespremenljivosti lastnosti:

1 - Dodatek V (305/2011 UE - CPR)

6. Priglašeno telo:

CSI S.p.A.

Številka

0497

7. Potrdilo o nespremenljivosti lastnosti:

0497/CPR/6708

8. Harmoniziran standard:

EN179:2008

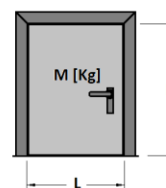
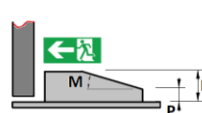
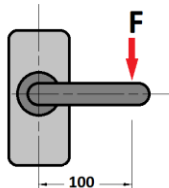
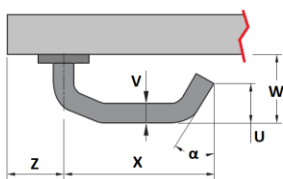
Klasifikacija:

|3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|

9. Bistvene značilnosti

EN179 § 4.1.2	Funkcija deblokade	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Način sprostitve	Smer sprostitve naprave je v smeri odpiranja vrat.
EN179 § 4.1.4	Oblika kljuke	Naprava sposti vrata po premiku ročice v smeri vrtenja navzdol.
EN179 § 4.1.5	Oblika potisne plošče	Ni možno
EN179 § 4.1.6	Dvokrilna vrata	Ko se uporablja na dvokrilih vratih, omogoča hkratno odpiranje obeh kril.

EN179 § 4.1.8	Izpostavljeni robovi in vogali	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Montaža potisne plošče	Ni možno
EN179 § 4.1.12	Montaža kljuke	$X \geq 120 \text{ mm}$; $Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Globina kljuke	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Debelina kljuke	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Zaključek kljuke	$U \geq 40 \text{ mm}$; $W \leq 100 \text{ mm}$; $\alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Odmik od krila vrat	Preskusni blok prosto prehaja med ročico in površino vrat.
EN179 § 4.1.17	Odmik potisne plošče	Ni možno
EN179 § 4.1.18	Preskusna palica	Naprava ne zadrži preskusne palice v nobenem položaju potisne plošče.
EN179 § 4.1.19	Sprostitev potisne plošče	Ni možno
EN179 § 4.1.20	Dostopne reže	Preskusni primerek, nameščen v kateri koli dostopni reži, ne more preprečiti pravilnega delovanja naprave.
EN179 § 4.1.21	Prosto gibanje vrat	Naprava ne vsebuje nobenega elementa, ki ovira prosto gibanje vrat, ko se sprostijo.
EN179 § 4.1.22	Zgornji navpični zapah	Sprostitev spodnjega navpičnega zapaha ne sprosti zgornjega navpičnega zapaha.
EN179 § 4.1.24	Prijemniki	Prijemnik ščiti okvir vrat pred škodo, ki jo povzroči zapiranje in odpiranje vrat.
EN179 § 4.1.25	Dimenzije prijemnikov	$H \leq 15 \text{ mm}$, $M \leq 45^\circ$, $P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Teža in dimenzije vrat	$M \leq 250 \text{ kg}$, $H \leq 3.400 \text{ mm}$, $L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Naprava za dostop od zunaj	Naprava za dostop od zunaj, zasilne naprave ne omogoči, da deluje od znotraj.
EN179 § 4.2.2	Sila sprostitve	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Protivlomne zahteve	5. stopnja: naprava ostane zaklenjena, ko na vrata deluje sila 5000N. .
EN179 § 4.1.7	Korozijska odpornost	Razred 4: zelo visoka (240 hours)
EN179 § 4.1.9	Temperaturno območje	-10°C ; $+60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Zaščita za vertikalne letve	Ni možno
EN179 § 4.1.26	Podmazovanje	Vsaj 20 000 ciklov brez demontaže naprave
EN179 § 4.2.3	Ponovna vključitev sile	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Trajnost	Razred 7: 200 000 testnih ciklov
EN179 § 4.2.5	Test zlorabe	Vzdrži F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Test zlorabe – navpični zapahi	Ni možno
EN179 § 4.2.8	Zaključni pregled	Naprava se sprosti s silo $F \leq 70 \text{ N}$ in vrata se prosto gibajo.
EN179 Annex. B	Primernost za uporabo na ognjevarnih / dimotesnih vratih.	Razred B: Primerno za uporabo na vratih, odpornih proti ognju/dimu.
EN179 § 4.1.29	Nevarne snovi	Materiali v tem izdelku ne vsebujejo ali sproščajo nobenih nevarnih snovi, ki presegajo mejne vrednosti, določene v obstoječih evropskih standardih za materiale ali drugih nacionalnih predpisih.



1. Producator:

ISEO Serrature S.p.A. - Via S. Girolamo, 13 – IT 25055 - Pisogne (BS)

2. Codul de identificare al produsului:

Tipul dispozitivului de ieșire de urgență "A" acționat de mânerul manetei

3. Numărul tipului care permite identificarea produsului de construcție conform cerințelor Articolului 11, paragraful 4 (CPR):

Serie:	DINFIR3, Lever handle		
Model:	Lever handles	art. ISEO 0324**	
	Panic locks	art. 2D*11****.4 art. 2D*11****.3 art. 2D*A1****.4 art. 2D*12****.4 art. 2D*A1****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
		art. 2D*21****.4 art. 2D*22****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves) functions B, C, D, E functions B, C, D, E
		art. 2D*31****.4 art. 2D*32****.4 art. 2D*41****.4 art. 2D*42****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E
Accesorii:	counterlock Striking plate	art. 2D700**** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES



Certified configurations

4. Utilizarea intentionata a produsului de construcție:

Pentru uși pe rutele de scăpare

5. Sistemul de evaluare și verificare a constantei performanței:

1 - Anexa V (305/2011 UE - CPR)

6. Conformitatea produsului:

CSI S.p.A. Numar 0497

7. Certificat de constanta al performanței:

0497/CPR/6708

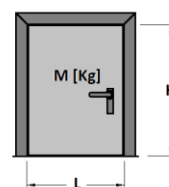
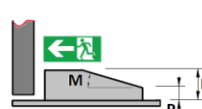
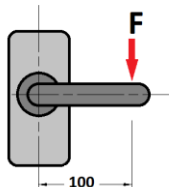
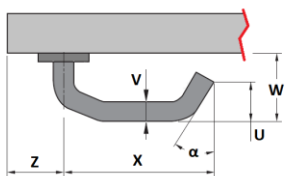
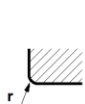
8. Standarde armonizate:

**EN179:2008 Clasificare: |3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|**

9. Caracteristici esentiale

EN179 § 4.1.2	Funcție de eliberare	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Operatia de eliberare	Direcția de eliberare a dispozitivului este în direcția a deschiderii uși
EN179 § 4.1.4	Design mâner levier	Dispozitivul eliberează ușa în urma unei mișcări a mânerului levierului în direcția de rotație în jos.
EN179 § 4.1.5	Designul dispozitivului de împingere	Nu se aplica

EN179 § 4.1.6	Set de uși duble	Atunci când este utilizat pe frunzele cu set dublu de uși, permite ca ambele frunze să fie deschise simultan.
EN179 § 4.1.8	Margini și colțuri expuse	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Montarea dispozitivului de împingere	Nu se aplica
EN179 § 4.1.12	Montarea dispozitivului manetei	$X \geq 120 \text{ mm}; Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Proiectare element de operare	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Fața elementului de operare	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Capătul liber al manetei	$U \geq 40 \text{ mm}; W \leq 100 \text{ mm}; \alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Spatiu de operare pentru bratul manerului	Blocul de testare trece liber între mânerul manetei și suprafața ușii
EN179 § 4.1.17	Spațiu de funcționare a plăcii de împingere	Nu se aplica
EN179 § 4.1.18	Tija de testare	Dispozitivul nu prinde tija de testare în nici un fel poziția plăcuței de împingere.
EN179 § 4.1.19	Operație de eliberare a plăcuței de împingere	Nu se aplica
EN179 § 4.1.20	Spațiu accesibil	Piesa de încercare amplasată într-un spațiu accesibil nu poate împiedica funcționarea corectă a dispozitivului.
EN179 § 4.1.21	Miscare liberă a usii	Dispozitivul nu include niciun element care împiedică eliberarea mișcării ușii după eliberarea acesteia
EN179 § 4.1.22	Șurub vertical superior	Eliberarea capului de șurub al tijei verticale inferioare nu eliberează capul de șurub al tijei verticale superioare.
EN179 § 4.1.24	Opritoare	Opritorul protejează cadrul ușii de deteriorarea cauzată de închiderea și deschiderea ușii.
EN179 § 4.1.25	Dimensiunile opritoarelor	$H \leq 15 \text{ mm}, M \leq 45^\circ, P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Masa și dimensiunile ușii	$M \leq 250 \text{ kg}, H \leq 3.400 \text{ mm}, L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Dispozitiv de acces exterior	Dispozitivul de acces exterior nu face ca dispozitivul de urgență să devină inoperabil din interior.
EN179 § 4.2.2	Forță de eliberare	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Cerinte de securitate	Grad 5: Dispozitivul rămâne blocat atunci când o forță de 5000N. este aplicat pe ușă.
EN179 § 4.1.7	Rezistența la coroziune	Gradul 4: Rezistență foarte mare (240 ore NSS)
EN179 § 4.1.9	Interval temperatura	$-10^\circ \text{ C}; +60^\circ \text{ C}$
EN179 § 4.1.23	Capac tije verticale	Nu se aplica
EN179 § 4.1.26	Lubrifiere	La fiecare 20 000 cicluri fără demontarea dispozitivului
EN179 § 4.2.3	Forță de recuplare	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Durabilitate	Clasa 7: 200 000 cicluri de încercare.
EN179 § 4.2.5	Test de rezistență	Rezista la F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Test de rezistență - tije verticale	Nu se aplica
EN179 § 4.2.8	Examinare finală	Dispozitivul este eliberat cu un $F \leq 70 \text{ N}$ și ușa se mișcă liber.
EN179 Annex. B	Adecvarea dispozitivului de ieșire de urgență pentru utilizarea pe ansamblurile de uși rezistente la foc/fum.	Clasa B: Adekvată pentru utilizarea pe ansambluri de uși rezistente la foc/fum.
EN179 § 4.1.29	Substanțe periculoase	Materialele din acest produs nu conțin sau nu eliberează substanțe periculoase care depășesc nivelurile maxime specificate în standardele europene existente privind materialele sau în orice reglementări naționale.



1. Производител:

ISEO Serrature S.p.A. – ул. С. Джироламо № 13 – Италия 25055 – Пизоние (провинция Бреша)

2. Идентификационен код на продукта:

Устройство за аварийен изход тип „А“, задвижвано от лостова дръжка

3. Типов номер, позволяващ идентификация на строителния продукт съгласно изискванията на член 11, параграф 4 (Регламент за строителните продукти):

Серия:	DINFIR3, Lever handle		
Модели:	Lever handles	art. ISEO 0324**	
	Panic locks	art. 2D*11*****.4 art. 2D*11*****.3 art. 2D*A1*****.4 art. 2D*12*****.4 art. 2D*A1*****.3	DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (single leaf) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) DINFIR3 1 pt. (double leaves) DINFIR3 1 pt. (automatic lock single leaf) functions B, C, D, E functions B, C, D (inwardly opening) functions B, E functions B, C, D, E functions B (inwardly opening)
		art. 2D*21*****.4 art. 2D*22*****.4	DINFIR3 2 pt. (single leaf) DINFIR3 2 pt. (double leaves) functions B, C, D, E functions B, C, D, E
		art. 2D*31*****.4 art. 2D*32*****.4 art. 2D*41*****.4 art. 2D*42*****.4	DINFIR3 3 pt. (single leaf) DINFIR3 3 pt. (double leaves) DINFIR3 3 pt. (single leaf) for deviators DINFIR3 3 pt. (double leaves) for deviators functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E functions B, C, D, E
Акcesoари:	counterlock Striking plate	art. 2D700***** art. 038650** art. 2D600100*4 art. 032314, 032184 art. 032154 art. 032174, 032704 art. 032164 art. 032144...*, 0327** art. 033117 art. 2D014*00** art. 033110 art. 032532, 03243* art. 03246*, 03242 art. 032455, 032445 art. 032515, 03246* art. 03240*, 03250* art. 00E402015*5 art. 00.329.00** art. 00.431.00 art. 00E1***155*	DINFIR3 panic counterlock (inactive leaves) striking plate (single leaf configuration) Flush bolt (for automatic lock inactive leaves semi-fix) vertical rods for top and bottom locking points rod hasp top rod hasp bottom floor strike cup upper relatching device vertical rods for deviators lateral deviator striking plate for deviators Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechanic outside access devices Mechatronic outside access devices series MA1A handles for MA1A handles for MA1A Mechatronic outside access devices series ARIES



Certified configurations

4. Предназначение на строителния продукт:

За врати по евакуационни пътища

5. Система за оценка и проверка на постоянството на изпълнението:

1 - Приложение V (305/2011 EC – Регламент за строителните продукти)

6. Нотифициран орган:

CSI S.p.A. Номер 0497

7. Сертификат за постоянство на експлоатационните показатели:

0497 – CPR – 6708

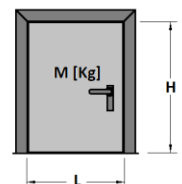
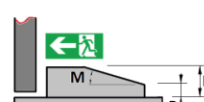
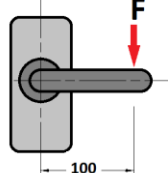
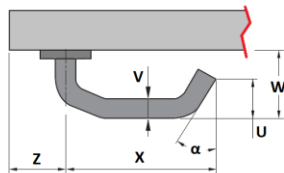
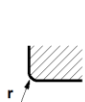
8. Хармонизиран стандарт:

**EN179:2008 Класификация: |3|7|7|B|1|4|5|2|A|A|
|3|7|7|B|1|4|5|2|A|D|**

9. Съществени характеристики

EN179 § 4.1.2	Функция за освобождаване	< 1 sec
EN179 § 4.1.3	Освобождаване	Посоката на освобождаване на устройството е по посока на отварянето на вратата
EN179 § 4.1.4	Дизайн на лостовата дръжка	Устройството освобождава вратата след движение на лостовата дръжка в посока на въртене надолу.

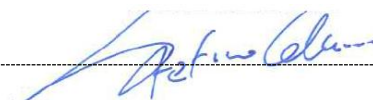
EN179 § 4.1.5	Дизайн на плочата за натискане	Неприложимо
EN179 § 4.1.6	Двойна врата	Когато се използва на врати с двойни крила, позволява едновременно отваряне на двете крила.
EN179 § 4.1.8	Изпъкнали върхове и ръбове	$r \geq 0,5 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.11	Монтаж на устройство с плоча за натискане	Неприложимо
EN179 § 4.1.12	Монтаж на устройство с лостова дръжка	$X \geq 120 \text{ mm}; Z \leq 150 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.13	Издаденост на работния елемент	$W \leq 100 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.14	Лице на работния елемент	$V \geq 18 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.15	Свободен край на лостовата дръжка	$U \geq 40 \text{ mm}; W \leq 100 \text{ mm}; \alpha \leq 30^\circ$
EN179 § 4.1.16	Работна междина на лостовата дръжка	Тестовият блок преминава свободно между лостовата дръжка и повърхността на вратата
EN179 § 4.1.17	Работна междина на плочата за натискане	Неприложимо
EN179 § 4.1.18	Тестова пръчка	Устройството не задържа тестовата пръчка в нито едно положение на плочата за натискане.
EN179 § 4.1.19	Освобождение на плочата за натискане	Неприложимо
EN179 § 4.1.20	Достъпна междина	Тестовият елемент, поставен във всяка достъпна междина, не може да попречи на правилната работа на устройството.
EN179 § 4.1.21	Свободно движение на вратата	Устройството не включва никакъв елемент, възпрепятстващ свободното движение на вратата, след като е освободена.
EN179 § 4.1.22	Горен вертикален болт	Освобожданието на долната глава на болта на вертикалния прът не освобождава горната глава на болта на вертикалния прът.
EN179 § 4.1.24	Предпазители	Предпазителят предпазва рамката на вратата от повреди, причинени от затварянето и отварянето на вратата.
EN179 § 4.1.25	Размери на предпазителя	$H \leq 15 \text{ mm}, M \leq 45^\circ, P \leq 3 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.27	Тегло и размери на вратата	$M \leq 250 \text{ kg}, H \leq 3.400 \text{ mm}, L \leq 1.320 \text{ mm}$
EN179 § 4.1.28	Устройство за външен достъп	Устройството за външен достъп не прави аварийното устройство неработоспособно отвътре.
EN179 § 4.2.2	Освобождаваща сила	$F \leq 70 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Изискване за сигурност	Клас 4: устройството остава заключено, когато на вратата се приложи сила от 3000 N.
EN179 § 4.1.7	Устойчивост на корозия	Клас 4: много висока устойчивост (240 часа NSS (неутрална солена мъгла))
EN179 § 4.1.9	Температурен диапазон	$-10^\circ \text{C}; +60^\circ \text{C}$
EN179 § 4.1.23	Покритие на вертикалните пръти	Неприложимо
EN179 § 4.1.26	Смазване	На всеки 20 000 цикъла без демониране на устройството
EN179 § 4.2.3	Сила за повторно затваряне	$\leq 50 \text{ N}$
EN179 § 4.2.4	Издръжливост	Клас 7: 200 000 цикъла на изпитване.
EN179 § 4.2.5	Устойчивост на лоша употреба	Издържа F1, F2, F3
EN179 § 4.2.6	Устойчивост на лоша употреба – вертикални пръти	Неприложимо
EN179 § 4.2.8	Финална проверка	Устройството се освобождава с $F \leq 70 \text{ N}$ и вратата се движи свободно.
EN179 Приложение В	Пригодност на устройството за аварийен изход за използване в пожароустойчиви/ димоустойчиви врати.	Клас В: подходящ за използване в пожароустойчиви/димоустойчиви врати.
EN179 § 4.1.29	Опасни вещества	Материалите в този продукт не съдържат или отделят никакви опасни вещества, надвишаващи максималните нива, посочени в съществуващите европейски стандарти за материалите или за някои национални разпоредби.



IT Italia	La prestazione del prodotto di cui ai punti 2 e 3 è conforme alla prestazione dichiarata di cui al punto 9. Si rilascia la presente dichiarazione di prestazione sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante di cui al punto 1. Firmato a nome e per conto del fabbricante da:
UK United Kingdom	The performance of the product identified in points 2 and 3 is in conformity with the declared performance in point 9. The declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 1. Signed for and on behalf of the manufacturer by:
ES España	As prestaciones de los productos identificados en los puntos 2 y 3 son conformes a las prestaciones declaradas en el punto 9. La presente declaración de prestaciones se emite bajo la única responsabilidad del fabricante identificado en el punto 1. Firmado en nombre y por cuenta del fabricante por:
FR France	Les performances du produit identifié aux points 2 et 3 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 1. Signé pour le fabricant et en son nom par :
DE Deutschland	Die Leistung des ProdEnts unter den Nummern 2 und 3 steht im Einklang mit der erklärten Leistung des Punkts 9. Er stellt diese Leistungserklärung unter die alleinige Verantwortung des Herstellers gemäß Punkt 1. Unterzeichnet im Auftrag des Herstellers von:
LT Lithuania	Produkto, identifikuoto 2 ir 3 punktuose, eksploatacinės savybės yra deklaruojamos 9 punkte. Eksploatacinių savybių deklaracija yra išrašyta gamintojo, kuris prisiima visą atsakomybę ir yra identifikuojamas 1 punkte. Pasirašyta gamintojo vardu jo atstovo:
PL Ploand	Działanie produktu wskazanego w pkt 2 i 3 jest zgodne z deklarowanymi właściwościami w pkt 9. Deklaracja właściwości użytkowych jest wydawana na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 1. Podpisane przez producenta i w imieniu producenta:
HR Croatia	Učinak proizvoda identificiran u točkama 2. i 3. u skladu je s deklariranim svojstvima u točki 9. Izjava o svojstvima izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača navedenog u točki 1. Potpisao za i u ime proizvođača:
SRB Serbia	Zmogljivost izdelka iz točk 2 in 3 je v skladu z izjavo o lastnostih iz točke 9. Izjava o lastnostih se izda na izključno odgovornost proizvajalca iz točke 1. Podpisal za in v imenu proizvajalca:
RO Romania	Performanța produsului identificat la punctele 2 și 3 este în conformitate cu performanța declarată la punctul . Declarația de performanță este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului identificat la punctul 1. Semnat pentru și în numele producătorului de către:
BG България	Изпълнението на продукта, посочена в точки 2 и 3, е в съответствие с декларираните характеристики в точка 9. Декларацията за експлоатационни характеристики се издава на единствената отговорност на производителя, посочен в точка 1. Подписано за и от името на производителя от:

ISEO SERRATURE S.p.A.
Stefano Gelmini

Responsabile Certificazione di Prodotto
Product Certification Manager
Gerente de certificación de productos
Responsable de la certification des produits
Produkt-Zertifizierungsmanager
Kierownik ds. certyfikacji produktów
Produktų sertifikavimo vadybininkas
Voditelj certficiranja proizvoda
Vodja certficiranja izdelkov
Manager de Certificare al Produsului
Мениджър за сертифициране на продукти



Luogo
Place
Lugar
Lieu
Ort
Miejсце
Vieta
Mjesto
Kraj
Loc
Място

Prima emissione
First issuing
Fecha de primera Emisión
Première delivrance
Erste Ausstellung
Pierwsze wydanie
Pirmas leidimas
Prvo izdanje
Prva izdaja
Prima eliberare
Първо издание

Emissione corrente
Current issuing
Emisión Actual
Attribution en cours
Aktuelle Ausstellung
Bieżące wydanie
Aktualus leidimas
Trenutačno izdanje
Trenutna izdaja
Eliberarea curenta
Текущо издание

PISOGNE (BS) ITALY

15/07/2021

11/02/2025